

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 136/07)

Nr pomocy: 29/09

Państwo członkowskie: Francja

Region: Bourgogne

Nazwa programu pomocy: Investissements bâtiments

Podstawa prawna:

Code Général des collectivités territoriales, notamment son article L 1511-2

Délibération du Conseil régional de Bourgogne

Planowane w ramach programu roczne wydatki:
600 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

W odniesieniu do budynków zbiorowych o znaczeniu regionalnym: 20 % kwoty wydatków kwalifikowanych (budowa, zakup, polepszenie stanu budynków, z wyjątkiem zakupu gruntu; zakup materiałów i wyposażenia, koszty ogólne (honorarium architekta, wstępna analiza możliwości realizacji projektu, zakup patentów i pozwoleń itp.). Pomoc do wysokości kwoty 100 000 EUR.

W odniesieniu do budynków indywidualnych oraz CUMA (spółdzielni użytkowania sprzętu rolniczego) nieobjętych programem modernizacji budynków inwentarskich (PMBE): pomoc na zakup i montaż części drewnianych na szkielet i więźbę dachową – 300 EUR/m³ za jodłę Douglas i 500 EUR/m³ za dąb, do wysokości 15 000 EUR dla gospodarstw indywidualnych i do 20 000 EUR dla zrzeszeń (spółdzielnie rolnicze, CUMA).

Maksymalna intensywność połączonych środków pomocy publicznej (pomoc ze strony: regionu, państwa, Unii, samorządów itp.) wynosi 40 %.

Zrzeszenia i gospodarstwa zagrożone nie kwalifikują się do objęcia pomocą.

Data realizacji: 2009 r.

Czas trwania programu pomocy: do 2013 r.

Cel pomocy:

Program pomocy jest objęty art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Pomoc ma na celu poprawę warunków produkcji i promocję produktów rolnych poprzez zmniejszenie kosztów produkcji i poprawę jakości procesów produkcyjnych, produktów i budynków.

Sektory gospodarki: sektor produkcji rolnej

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conseil régional de Bourgogne
Direction de l'agriculture et du développement rural
17, boulevard de la Trémouille
BP 1602
21035 Dijon cedex
FRANCE

Strona internetowa:

http://www.cr-bourgogne.fr/documents/gda/2008-12/equipements_collectifs.doc

http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2009-02/RT_2_BAB.doc

Nr pomocy: 30/09

Państwo członkowskie: Francja

Region: Bourgogne

Nazwa programu pomocy: Promotion des produits des filières de diversification et de qualité

Podstawa prawna:

Code Général des collectivités territoriales, notamment son article L 1511-2

Délibération du Conseil régional de Bourgogne

Planowane w ramach programu roczne wydatki:
100 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

80 % wydatków kwalifikowanych (koszty usług technicznych, dokumentacja, komunikacja), dotyczących następujących działań:

— publikacje, katalogi lub strony internetowe zawierające informacje o producentach w Burgundii lub producentach określonego produktu.

Data realizacji: 2009 r.

Czas trwania programu pomocy: do 2013 r.

Cel pomocy:

Program pomocy jest objęty art. 15 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Pomoc ma na celu zaprezentowanie i promocję wszelkiego rodzaju produkcji i wszystkich producentów, którzy wytwarzają produkty w ramach działalności zróżnicowanej (sadownictwo, uprawa roślin leczniczych, warzywnictwo itp.) lub produkty wysokiej jakości (SIQO), przestrzegając wymogów określonych uprzednio w specyfikacji.

Ten program pomocy pozwoli sfinansować specjalne koszty związane z różnymi działaniami prowadzonymi przez rolnicze organizacje zrzeszeniowe. Środki pomocy nie będą wypłacane pojedynczym osobom prowadzącym gospodarstwo rolne, a każdy kwalifikujący się rolnik będzie mógł być beneficjentem przeprowadzanych przez organizacje zrzeszeniowe działań, bez obowiązku bycia członkiem tych organizacji.

Sektory gospodarki: sektor produkcji rolnej

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conseil régional de Bourgogne
Direction de l'agriculture et du développement rural
17, boulevard de la Trémouille
BP 1602
21035 Dijon cedex
FRANCE

Strona internetowa: http://www.cr-bourgogne.fr/doc/gda/2009-02/RT_9302_CPER_promotion_produits_diversifies.doc

Nr pomocy: 31/09

Państwo członkowskie: Francja

Region: Bourgogne

Nazwa programu pomocy: Démarches Qualité SIQO et HACCP

Podstawa prawna:

Code Général des collectivités territoriales, notamment son article L 1511-2

Délibération du Conseil régional de Bourgogne

Planowane w ramach programu roczne wydatki:
250 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

80 % wydatków kwalifikowanych (koszty usług technicznych, dokumentacja, komunikacja), dotyczących operacji związanych z rozwojem działań na rzecz jakości SIQO (poza produkcją ekologiczną i winem) oraz Analizy Zagrożeń i Krytycznych Punktów Kontroli HACCP, określonych w następujący sposób:

- badania rynku
- przygotowanie wniosków o uznanie produktów oraz dostosowanie specyfikacji opracowanych w okresie sprzed wejścia w życie nowych standardów
- działania związane z HACCP w gospodarstwach.

Data realizacji: 2009 r.

Czas trwania programu pomocy: do 2013 r.

Cel pomocy:

Program pomocy jest objęty art. 14 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Pomoc ma na celu wspieranie i pomoc w realizacji działań na rzecz jakości produkcji i produktów wytwarzanych w Burgundii.

Program ten umożliwi finansowanie kosztów specjalnych związanych z różnorodnymi działaniami prowadzonymi przez rolnicze organizacje zrzeszeniowe. Środki pomocy nie będą wypłacane pojedynczym osobom prowadzącym gospodarstwo rolne, a każdy kwalifikujący się rolnik będzie mógł być beneficjentem przeprowadzanych przez organizacje zrzeszeniowe działań, bez obowiązku bycia członkiem tych organizacji.

Sektory gospodarki: sektor produkcji rolnej.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conseil régional de Bourgogne
Direction de l'agriculture et du développement rural
17, boulevard de la Trémouille
BP 1602
21035 Dijon cedex
FRANCE

Strona internetowa: http://www.cr-bourgogne.fr/documents/gda/2008-12/demarches_qualiteSIQO_HACCP.doc

Nr pomocy: XA 44/09

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Principado de Asturias (Księstwo Asturii)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Ayudas al sector ganadero en forma de servicios prestados por Asturiana de Control Lechero, Cooperativa Limitada (ASCOL) (Pomoc dla sektora hodowców w formie usług świadczonych przez spółdzielnię Asturiana de Control Lechero, Cooperativa Limitada)

Podstawa prawna:

Convenio de colaboración entre el Gobierno del Principado de Asturias y la Cooperativa Asturiana de Control Lechero (ASCOL) para el desarrollo de un programa de mejora genética de la cabaña ganadera asturiana de raza frisona durante el trienio 2009–2011.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Maksymalna kwota pomocy, która może zostać przyznana w poszczególnych latach obowiązywania umowy o współpracy (*convenio de colaboración*), wynosi:

(EUR)

2009	2010	2011
553 100	573 500	591 500

Maksymalna intensywność pomocy:

Maksymalna intensywność pomocy, która zostanie przyznana w odniesieniu do poszczególnych pozycji programu działań realizowanych przez podmiot otrzymujący pomoc, wynosi:

Pozycje programu	Maksymalna intensywność pomocy
I. Badania przeprowadzane w celu określenia wydajności i jakości genetycznej bydła (kontrola mleczności)	70 %
II. Badania przeprowadzane w celu określenia wydajności i jakości genetycznej bydła (badania byków rozplodowych)	70 %
III. Wprowadzanie nowatorskich praktyk w zakresie reprodukcji zwierząt (program Genesis)	40 %
IV. Wsparcie techniczne	100 %

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: do dnia 31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy: Rozwijanie programu polepszenia jakości genetycznej bydła rasy frisona w Asturii.

Pomoc przyznawana jest na podstawie następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006:

Artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym. Koszty kwalifikowalne: koszty organizowania programów szkoleniowych dla hodowców, usługi doradcze świadczone przez osoby trzecie, organizacja forów wymiany wiedzy, konkursów i wystaw, rozpowszechnianie wiedzy naukowej, koszty wydawania publikacji.

Zgodnie z warunkami określonymi w art. 15 ust. 4 wsparcie techniczne będzie dostępne dla wszystkich właścicieli zwierząt wpisanych do księgi hodowlanej danej rasy, a członkostwo w spółdzielni nie będzie warunkiem dostępu do usługi.

Artykuł 16: Wsparcie dla sektora produkcji zwierzęcej. Koszty kwalifikowalne: koszty związane z przeprowadzaniem badań w celu określenia jakości genetycznej i wydajności bydła, koszty związane z wprowadzaniem nowatorskich technik reprodukcji zwierząt, z wyjątkiem kosztów wprowadzania i realizacji sztucznego unasiennienia oraz rutynowych kontroli jakości mleka.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 i art. 16 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia pomoc przyznaje się w formie rzeczowej za pośrednictwem dotowanych usług świadczonych przez podmioty zewnętrzne i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

Sektor(y) gospodarki: Sektor hodowli bydła mlecznego

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias
C/ Coronel Aranda, s/n, 4a planta
33071 Oviedo (Asturias)
ESPAÑA

Adres internetowy: Tekst umowy o współpracy (*convenio de colaboración*) dostępny jest na portalu www.asturias.es:

<http://www.asturias.es/Asturias/descargas/CONVENIOS%20GANADERIA/ASCOL%2009%20%20convenio.pdf>

Inne informacje: –

Dyrektor generalny ds. Hodowli i sektora rolno-spożywczego

Luis Miguel ALVAREZ MORALES

Nr pomocy: XA 46/09

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Principado de Asturias (Księstwo Asturii)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Asociación de Criadores de Ponis de Raza *Asturcón* (ACPRA) (Stowarzyszenie Hodowców Kuców Rasy *Asturcón*)

Podstawa prawna: Convenio de colaboración entre el Gobierno del Principado de Asturias y la Asociación de Criadores de ponis de raza *Asturcón* (ACPRA) para el desarrollo del programa de conservación de dicha raza durante el trienio 2009-2011

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Maksymalna kwota pomocy, która może zostać przyznana w poszczególnych latach obowiązywania umowy o współpracy (*convenio de colaboración*), wynosi:

(EUR)

2009	2010	2011
163 000	169 000	175 000

Maksymalna intensywność pomocy:

Maksymalna intensywność pomocy, która zostanie przyznana w odniesieniu do poszczególnych pozycji programu działań realizowanych przez podmiot otrzymujący pomoc, wynosi:

Pozycje programu	Maksymalna intensywność pomocy
I. Prowadzenie księgi hodowlanej	100 %
II. Wsparcie techniczne	100 %

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: do dnia 31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy: Rozwijanie programu zachowania lokalnej asturiańskiej rasy kuców *Asturcón*.

Pomoc przyznawana jest na podstawie następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006:

Artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym. Koszty kwalifikowalne: koszty organizowania programów szkoleniowych dla hodowców, usługi doradcze świadczone przez podmioty zewnętrzne, organizacja forów wymiany wiedzy, konkursów i wystaw, rozpowszechnianie wiedzy naukowej, koszty wydawania publikacji.

Artykuł 16: Wsparcie dla sektora produkcji zwierzęcej. Koszty kwalifikowalne: koszty administracyjne prowadzenia księgi hodowlanej, z wyjątkiem testów w celu ustalenia jakości genetycznej lub wydajności zwierząt hodowlanych wykonywanych przez podmioty zewnętrzne lub w ich imieniu.

Sektor(y) gospodarki: Sektor hodowli świń

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias
C/ Coronel Aranda, s/n, 4a planta
33071 Oviedo (Asturias)
ESPAÑA

Adres internetowy: Tekst umowy o współpracy (*convenio de colaboración*) dostępny jest na portalu www.asturias.es:

<http://www.asturias.es/Asturias/descargas/CONVENIOS%20GANADERIA/ACPRA%2009%20convenio.pdf>

Inne informacje: –

Dyrektor generalny ds. Hodowli i sektora rolno-spożywczego

Luis Miguel ÁLVAREZ MORALES